



Plietsch unterwegs:

In nur 25 Minuten
in die Innenstadt.

Travel smart:

Just 25 minutes to the city centre.

Alle Informationen rund um die S1 zum Flughafen.
Full details on the S1 to the airport.

Get in, relax.



Partner im **HVV**

S **Bahn Hamburg**



© Manfred Dube



© Karin Lau/Fotolia.de

**Liebe Fahrgäste,
ob Sie als Flugreisender, Besucher oder Mitarbeiter des Flughafens unterwegs sind: Unsere S-Bahn-Linie S1 bringt Sie in jedem Fall pünktlich, zuverlässig und bequem in nur 25 Minuten vom Hauptbahnhof zum Hamburg Airport.**

Lassen Sie jegliche Parkplatzsorgen und Verkehrsprobleme sowie den damit verbundenen Stress bereits bei der Anreise zum Flieger weit hinter sich und erreichen Sie die Terminals des Hamburg Airport ohne Umsteigen direkt aus der Innenstadt im 10-Minuten-Takt.

Bis zu 21.000 Fahrgäste nutzen täglich unser attraktives Angebot und tragen somit gleichzeitig auch zum Klimaschutz bei. Denn die S-Bahn Hamburg fährt seit 2010 ausschließlich mit grünem Strom und vermeidet somit jegliche CO₂-Emissionen.

Freuen Sie sich bei Ihrem nächsten Flug auf eine entspannte Fahrt zum Hamburger Flughafen und steigen Sie ein bei der S-Bahn Hamburg!

Eine gute Fahrt wünscht Ihnen

Ihr Kay Uwe Arnecke
Sprecher der Geschäftsführung S-Bahn Hamburg GmbH

**Liebe Fluggäste,
schnell, schön und modern: So präsentiert sich Hamburg Airport seinen Fluggästen und Besuchern.**

Kurze Wege, einfache Orientierung, schicke Shops und exzellenter Passagierservice machen Hamburg Airport zu einem der attraktivsten Flughäfen in ganz Europa. Dank der schnellen S-Bahn-Verbindung kommen unsere Passagiere und Besucher zudem praktisch und bequem direkt zum Flughafen – umsteigefrei und in nur 25 Minuten vom Hauptbahnhof.

Rund fünf Millionen Fluggäste nutzen jährlich die Vorteile der schnellen, pünktlichen und zuverlässigen S-Bahn-Verbindung. Ein großer Erfolg für uns. Auch die rund 15.000 Beschäftigten am Flughafen entdecken die S-Bahn als umweltfreundliche Alternative zum eigenen Pkw. Lassen auch Sie sich von diesem attraktiven Angebot überzeugen!

Einen guten Flug wünscht Ihnen

Ihr Michael Eggenschwiler
Vorsitzender der Geschäftsführung Hamburg Airport



© Michael Penner

Dear Passengers,

Whether you are catching a flight, work at the airport or are just visiting, our rapid transit S-Bahn line S1 will take you to Hamburg Airport punctually, reliably and conveniently from Hamburg Central Station in just 25 minutes.

Avoid the stress of traffic and parking at the airport by taking the direct S1 connection from the city centre to the Hamburg Airport terminals. Trains depart every 10 minutes.

Up to 21,000 passengers take advantage of our attractive service every day and thus contribute to protecting the environment. The Hamburg S-Bahn has been running exclusively on green electricity since 2010 and is therefore carbon-neutral.

You can look forward to a relaxing journey to Hamburg Airport for your next flight by taking the Hamburg S-Bahn.

**Have a nice journey.
Yours sincerely,**

Kay Uwe Arnecke
Managing Director, S-Bahn Hamburg GmbH

Dear Passengers,

Fast, beautiful and modern features await passengers and visitors at Hamburg Airport.

Short distances, ease of finding your way around, stylish shops and excellent passenger service make Hamburg Airport one of Europe's most attractive airports. In addition, our passengers and visitors can enjoy easy and convenient transport to the airport – in just 25 minutes from Hamburg Central Station and without transferring – thanks to the fast S-Bahn rapid transit connection.

Roughly five million passengers take advantage of this fast, punctual and reliable S-Bahn connection each year, making the service a great success. The roughly 15,000 employees who work at the airport also view the S-Bahn as an environmentally friendly alternative to driving to work. The next time you need to reach the airport, be sure to consider this excellent means of transport.

**Have a pleasant flight.
Yours sincerely,**

Michael Eggenschwiler
CEO, Hamburg Airport

Mit der S 1 zum Flughafen – so sieht's aus.

- **Fahrzeit:** In nur 25 Minuten vom Hauptbahnhof im Herzen der Stadt zum Flughafen! Eine schnelle Verbindung zwischen Regional-, Fern- und Flugverkehr.
- **Preise:** Schon für 3,20 Euro kommen Sie vom Hauptbahnhof zum Flughafen. Auf der Strecke sind selbstverständlich auch die 9-Uhr-Tageskarten (ab 6,20 Euro), Ganztageskarten (ab 7,60 Euro) und alle Zeitkarten gültig.
- **Entwertung:** Die Fahrkarten des HVV tragen den Ort und Zeitpunkt des Kaufs. Sie sind mit dem Lösen bereits entwertet und müssen nicht zusätzlich in den Verkehrsmitteln gestempelt werden.
- **Fahrkartenkauf:** Am Flughafen bekommen Sie Ihre Fahrkarten am Automaten direkt im Ankunftsbereich an den Gepäckbändern, oder zwischen Ankunftsebene und Bahnsteig sowie am Airport Office im Terminal 2 auf der Ankunftsebene.

Weitere Infos und Tarife für Touristen & Hamburger unter www.hvv.de und in den HVV-Verkaufsstellen.

Wenn Sie Hilfe brauchen oder Fragen haben, rufen Sie uns gerne an:

- HVV-Service: 040-19 449*
- S-Bahn Hamburg Kundenservice: 040-3918 4385*
- Hamburg Tourismus Hotline: 040-300 51 300*

* Zum Ortstarif

The S1 to the airport – how it works.

- **Journey time:** You can get from Hamburg Central Station (Hauptbahnhof) in the city centre to the airport in just 25 minutes. A fast connection between regional and long-distance trains and flights.
- **Fares:** You can travel from Hamburg Central Station to the airport for as little as EUR 3.20. Needless to say, 9 am Day Tickets (as from EUR 6.20), All-Day tickets (as from EUR 7.60) and all season tickets are also valid on this route.
- **Validation:** The date and time of purchase are stated on HVV tickets. They are already validated and do not have to be stamped again on board the train.
- **Tickets:** At the airport, tickets are available from the machines at the baggage carousels in the Arrivals area, or between the Arrivals level and the train platform or at the Airport Office on the Arrivals level of Terminal 2.

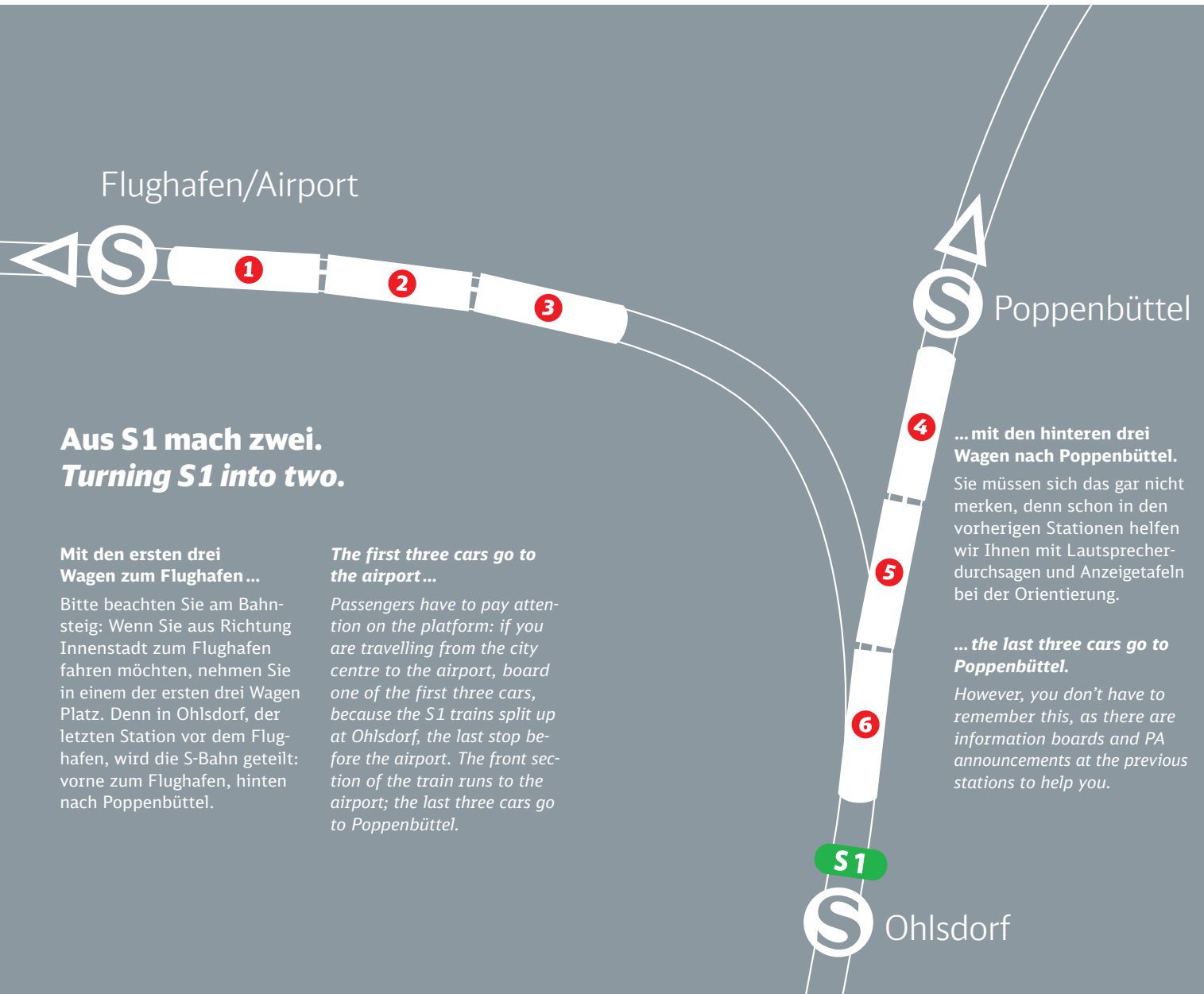
Further information and details of fares for tourists & locals are available at www.hvv.de and at all HVV ticket outlets.

If you need assistance or have any questions, please do not hesitate to call us:

- HVV service: +49(0)40-19 449*
- S-Bahn Hamburg customer service: +49(0)40-3918 4385*
- Hamburg tourist hotline: +49(0)40-300 51 300*

* At the local rate







© Michael Penner

So schnell kann's gehen. The fast option to the airport.

Wir können es gar nicht oft genug sagen: Zwischen 6 und 23 Uhr fährt die S1 im festen 10-Minuten-Takt, sonst alle 20 Minuten. Schon um 4.29 Uhr erreicht die erste S-Bahn den Flughafen, erst um 0.13 Uhr fährt die letzte in Richtung Innenstadt ab.

We can't say it often enough: S1 trains depart every 10 minutes between 6.00 and 23.00 h and at 20-minute intervals at other times. The first S-Bahn train reaches the airport as early as 4.29 h and the last train to the city centre does not depart until 0.13 h.



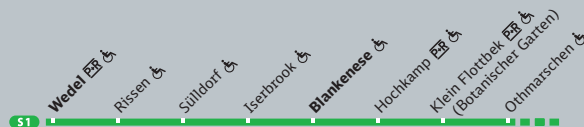
Schneller zum Flughafen/The faster way to the airport:

Direktverbindungen/Direct services:

ab/from Ohlsdorf	3 Minuten/minutes
ab/from Hauptbahnhof/central station	25 Minuten/minutes
ab/from Altona	38 Minuten/minutes
ab/from Blankenese	52 Minuten/minutes
ab/from Wedel	66 Minuten/minutes

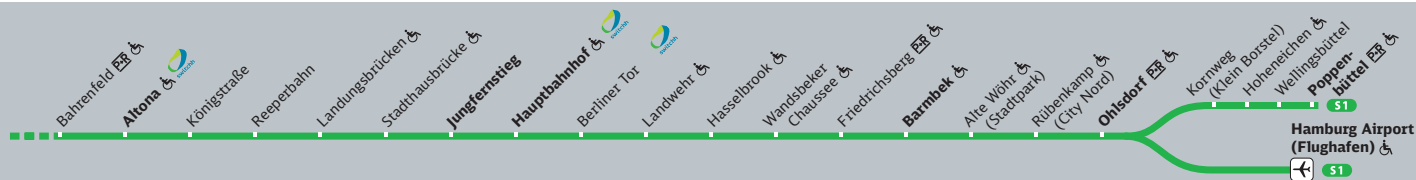
Umsteigeverbindungen/Transfer connections:

ab/from Poppenbüttel	20 Minuten/minutes
ab/from Dammtor	28 Minuten/minutes
ab/from Elbgaustraße	43 Minuten/minutes
ab/from Harburg	49 Minuten/minutes
ab/from Bergedorf über Hauptbahnhof/via central station	52 Minuten/minutes
ab/from Pinneberg	60 Minuten/minutes
ab/from Neugraben	61 Minuten/minutes
ab/from Stade	95 Minuten/minutes



S1 Montag-Freitag / Monday-Friday

Altona			ab/dep.	3.51		5.31		22.11		23.31
Königstraße				3.53		5.33		22.13		23.33
Reeperbahn				3.55		5.35		22.15		23.35
Landungsbrücken				3.57		5.37		22.17		23.37
Stadthausbrücke				3.59		5.39		22.19		23.39
Jungfernstieg				4.01		5.41		22.21		23.41
Hauptbahnhof				4.04	alle 20 Min	5.44	alle 10 Min	22.24	alle 20 Min	23.44
Berliner Tor				4.07		5.47		22.27		23.47
Landwehr				4.09	every 20 min	5.49	every 10 min	22.29	every 20 min	23.49
Hasselbrook				4.11		5.51		22.31		23.51
Wandsbeker Chaussee				4.13		5.53		22.33		23.53
Friedrichsberg				4.15		5.55		22.35		23.55
Barmbek				4.17		5.57		22.37		23.57
Alte Wöhr (Stadtpark)				4.19		5.59		22.39		23.59
Rübenkamp (City Nord)				4.21		6.01		22.41		0.01
Ohlsdorf			an/arr.	4.23		6.03		22.43		0.03
Ohlsdorf			ab/dep.	4.25	alle/every	6.05	alle/every	22.45	alle/every	0.05
Hamburg Airport (Flughafen)			an/arr.	4.29	20 Min	6.09	10 Min	22.49	20 Min	0.09
Hamburg Airport (Flughafen)			ab/dep.	4.33	alle/every	6.13	alle/every	22.53	alle/every	0.13
Ohlsdorf			an/arr.	4.36	20 Min	6.16	10 Min	22.56	20 Min	0.16
Ohlsdorf			ab/dep.	4.39		6.19		22.59		0.19
Rübenkamp (City Nord)				4.41		6.21		23.01		0.21
Alte Wöhr (Stadtpark)				4.43		6.23		23.03		0.23
Barmbek				4.45		6.25		23.05		0.25
Friedrichsberg				4.48		6.28		23.08		0.28
Wandsbeker Chaussee				4.50		6.30		23.10		0.30
Hasselbrook				4.51	alle 20 Min	6.31	alle 10 Min	23.11	alle 20 Min	0.31
Landwehr				4.53		6.33		23.13		0.33
Berliner Tor				4.55	every 20 min	6.35	every 10 min	23.15	every 20 min	0.35
Hauptbahnhof				4.58		6.38		23.18		0.38
Jungfernstieg				5.01		6.41		23.21		0.41
Stadthausbrücke				5.03		6.43		23.23		0.43
Landungsbrücken				5.05		6.45		23.25		0.45
Reeperbahn				5.07		6.47		23.27		0.47
Königstraße				5.09		6.49		23.29		0.49
Altona			an/arr.	5.11		6.51		23.31		0.51



S1 Samstag / Saturday

Altona			ab/dep.	3.51		6.51		22.11		23.31
Königstraße				3.53		6.53		22.13		23.33
Reeperbahn				3.55		6.55		22.15		23.35
Landungsbrücken				3.57		6.57		22.17		23.37
Stadthausbrücke				3.59		6.59		22.19		23.39
Jungfernstieg				4.01		7.01		22.21		23.41
Hauptbahnhof				4.04	alle 20 Min	7.04	alle 10 Min	22.24	alle 20 Min	23.44
Berliner Tor				4.07		7.07		22.27		23.47
Landwehr				4.09	every 20 min	7.09	every 10 min	22.29	every 20 min	23.49
Hasselbrook				4.11		7.11		22.31		23.51
Wandsbeker Chaussee				4.13		7.13		22.33		23.53
Friedrichsberg				4.15		7.15		22.35		23.55
Barmbek				4.17		7.17		22.37		23.57
Alte Wöhr (Stadtpark)				4.19		7.19		22.39		23.59
Rübenkamp (City Nord)				4.21		7.21		22.41		0.01
Ohlsdorf			an/arr.	4.23		7.23		22.43		0.03
Ohlsdorf			ab/dep.	4.25	alle/every 20 Min	7.25	alle/every 10 Min	22.45	alle/every 20 Min	0.05
Hamburg Airport (Flughafen)			an/arr.	4.29		7.29		22.49		0.09
Hamburg Airport (Flughafen)			ab/dep.	4.33	alle/every 20 Min	7.33	alle/every 10 Min	22.53	alle/every 20 Min	0.13
Ohlsdorf			an/arr.	4.36		7.36		22.56		0.16
Ohlsdorf			ab/dep.	4.39		7.39		22.59		0.19
Rübenkamp (City Nord)				4.41		7.41		23.01		0.21
Alte Wöhr (Stadtpark)				4.43		7.43		23.03		0.23
Barmbek				4.45		7.45		23.05		0.25
Friedrichsberg				4.48		7.48		23.08		0.28
Wandsbeker Chaussee				4.50		7.50		23.10		0.30
Hasselbrook				4.51	alle 20 Min	7.51	alle 10 Min	23.11	alle 20 Min	0.31
Landwehr				4.53		7.53		23.13		0.33
Berliner Tor				4.55	every 20 min	7.55	every 10 min	23.15	every 20 min	0.35
Hauptbahnhof				4.58		7.58		23.18		0.38
Jungfernstieg				5.01		8.01		23.21		0.41
Stadthausbrücke				5.03		8.03		23.23		0.43
Landungsbrücken				5.05		8.05		23.25		0.45
Reeperbahn				5.07		8.07		23.27		0.47
Königstraße				5.09		8.09		23.29		0.49
Altona			an/arr.	5.11		8.11		23.31		0.51

S1 Sonn- und Feiertag / Sunday and public holidays

Altona			ab/dep.	3.51		7.11		22.11		23.31
Königstraße				3.53		7.13		22.13		23.33
Reeperbahn				3.55		7.15		22.15		23.35
Landungsbrücken				3.57		7.17		22.17		23.37
Stadthausbrücke				3.59		7.19		22.19		23.39
Jungfernstieg				4.01		7.21		22.21		23.41
Hauptbahnhof				4.04	alle 20 Min	7.24	alle 10 Min	22.24	alle 20 Min	23.44
Berliner Tor				4.07		7.27		22.27		23.47
Landwehr				4.09	every 20 min	7.29	every 10 min	22.29	every 20 min	23.49
Hasselbrook				4.11		7.31		22.31		23.51
Wandsbeker Chaussee				4.13		7.33		22.33		23.53
Friedrichsberg				4.15		7.35		22.35		23.55
Barmbek				4.17		7.37		22.37		23.57
Alte Wöhr (Stadtpark)				4.19		7.39		22.39		23.59
Rübenkamp (City Nord)				4.21		7.41		22.41		0.01
Ohlsdorf			an/arr.	4.23		7.43		22.43		0.03
Ohlsdorf			ab/dep.	4.25	alle/every 20 Min	7.45	alle/every 10 Min	22.45	alle/every 20 Min	0.05
Hamburg Airport (Flughafen)			an/arr.	4.29		7.49		22.49		0.09
Hamburg Airport (Flughafen)			ab/dep.	4.33	alle/every 20 Min	7.53	alle/every 10 Min	22.53	alle/every 20 Min	0.13
Ohlsdorf			an/arr.	4.36		7.56		22.56		0.16
Ohlsdorf			ab/dep.	4.39		7.59		22.59		0.19
Rübenkamp (City Nord)				4.41		8.01		23.01		0.21
Alte Wöhr (Stadtpark)				4.43		8.03		23.03		0.23
Barmbek				4.45		8.05		23.05		0.25
Friedrichsberg				4.48		8.08		23.08		0.28
Wandsbeker Chaussee				4.50		8.10		23.10		0.30
Hasselbrook				4.51	alle 20 Min	8.11	alle 10 Min	23.11	alle 20 Min	0.31
Landwehr				4.53		8.13		23.13		0.33
Berliner Tor				4.55	every 20 min	8.15	every 10 min	23.15	every 20 min	0.35
Hauptbahnhof				4.58		8.18		23.18		0.38
Jungfernstieg				5.01		8.21		23.21		0.41
Stadthausbrücke				5.03		8.23		23.23		0.43
Landungsbrücken				5.05		8.25		23.25		0.45
Reeperbahn				5.07		8.27		23.27		0.47
Königstraße				5.09		8.29		23.29		0.49
Altona			an/arr.	5.11		8.31		23.31		0.51

Hamburg, eine Perle. Hamburg, an absolute gem.

Für die meisten Bewohner ist Hamburg die schönste Stadt der Welt. Doch auch mehrere Millionen Gäste jährlich, die aus aller Welt in die Elbmetropole kommen, gehen nicht nur durch das „Tor zur Welt“. Viele lassen sich vom hanseatischen Charme, von dem Hafen und von der Reeperbahn zum Bleiben verführen – manche sogar für immer.

Most of the people who live in Hamburg believe it is the most beautiful city in the world. But a few million tourists who also visit the city on the River Elbe every year do not simply pass through this “Gateway to the World”. Many of them succumb to the city’s Hanseatic charm, the docks and the Reeperbahn and stay for a while – or in some cases forever.




© iStockphoto.com/Carsten Madsen

© www.mediaserver.hamburg.de

Die ganz große Freiheit rund um die Uhr.


Auf der über 900 Meter langen Reeperbahn im Stadtteil St. Pauli herrscht rund um die Uhr buntes Treiben – hier feiern, lachen, erröten Besucher aus aller Welt.

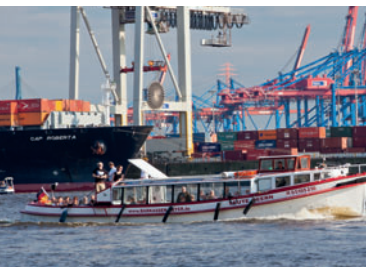
Dabei geht es nicht nur um blaue Jungs und rotes Licht: Neben sündigen Orten finden Besucher auch anständige Kneipen, Geschäfte, Diskotheken, Cafés und Restaurants. Nicht zu vergessen die darstellende Kunst im Operettenhaus, im Schmidt Theater, in Schmidts Tivoli und im St. Pauli Theater. Vorhang auf für Unterhaltung vom Feinsten!

 **Reeperbahn:** Ab Hauptbahnhof mit der S1, S2 oder S3 bis Reeperbahn

Where it's at – 24/7!

There is always something going on along this over 900-metre-long street in the St. Pauli district. This is where visitors from all over the world come to party, laugh and blush. But the Reeperbahn is more than just blue movies and red lights: apart from dens of iniquity, there are also decent pubs, shops, clubs, cafés and restaurants. Not to mention the performing arts at the Operettenhaus, Schmidt Theater, Schmidts Tivoli and the St. Pauli Theater. Curtain-up for top-class entertainment.

 **Reeperbahn:** Take the S1, S2 or S3 from Hauptbahnhof to Reeperbahn



© Stage Entertainment


© BARKASSEN-MEYER

© Dungeon

Kunst, Kultur und Könige.

Hamburg – eine Stadt für Musicalsfans!


In „Hintern Horizont“ mit den Hits der Hamburger Rock-Legende Udo Lindenberg wird die Geschichte einer Liebe erzählt, die alle Grenzen überwindet. Disneys „Aladdin“ entführt seine Zuschauer in die magische Welt des Orients und im St.-Pauli-Musical „Heiße Ecke“ erleben die Besucher das bunte Treiben auf der Hamburger Reeperbahn. Zusätzlich zum unvergesslichen Musical-Erlebnis bieten „Der König der Löwen“ und „Ich war noch niemals in New York“ eine Bootsfahrt zum gegenüberliegenden Elbufer mit einem einmaligen Blick auf die Stadt.

 **Hintern Horizont/Heiße Ecke:** Ab Hbf. mit der S1, S2 oder S3 bis Reeperbahn
Aladdin: Ab Hbf. mit der S11, S21 oder S31 bis Holstenstraße
Der König der Löwen/Ich war noch niemals in New York: Ab Hbf. mit der S1, S2 oder S3 bis Landungsbrücken, weiter mit dem Schiffshuttle ab Brücke 1 bis zum Stage Theater

Art, culture and kings.

Hamburg – a Mecca for musical fans!


“Hintern Horizont” featuring hits by Hamburg rock legend Udo Lindenberg is a love story that overcomes all boundaries. Disney’s “Aladdin” whisks audiences off to a magical oriental world and in “Heiße Ecke”, the musical about St. Pauli, theatregoers experience the Reeperbahn’s colourful goings-on. In addition to an unforgettable theatre experience, the musicals “The Lion King” (Der König der Löwen) and “Ich war noch niemals in New York” offer a special boat trip across the River Elbe and a unique view of the city.

 **Aladdin:** Take the S11, S21 or S31 from Central St. to Holstenstrasse
Hintern Horizont/Heiße Ecke: Take the S1, S2 or S3 from Central St. to Reeperbahn
The Lion King/Ich war noch niemals in New York: Take the S1, S2 or S3 from Central St. to Landungsbrücken, then a shuttle boat from jetty 1 or 3 to Stage Theater

Jede Menge Unterhaltung an Bord.


Lernen Sie den Hamburger Hafen von einer Barkasse aus kennen und fragen Sie nach einer Tour durch die Speicherstadt – Hamburgs UNESCO-Weltkulturerbe!

Der weltgrößte Lagerhauskomplex mit seinen bizarren Giebeln und Türmchen wird auch heute noch als Lager genutzt, zum Beispiel für Teppiche. Im Speicherstadtmuseum erfahren Sie alles über seine 100-jährige Geschichte. Die eher gruseligen Zeiten Hamburgs lernen Sie mit Haut und Haaren im Dungeon kennen (wobei Ihnen letztere sicherlich zu Berge stehen werden). Wenn Sie Glück haben, ist gerade Mai und der Hafen feiert Geburtstag. Glückwunsch!

 **Hafenrundfahrt:** Ab Hbf. mit der S1, S2 oder S3 bis Landungsbrücken
Speicherstadtmuseum: Ab Hbf. mit der S1, S2 oder S3 bis Landungsbrücken oder Stadthausbrücke

Endless entertainment on board.

Board a launch to explore Hamburg harbour and ask for a tour around the Speicherstadt – Hamburg’s UNESCO World Heritage Site and the world’s largest warehouse district with its bizarrely shaped gables and turrets. It is still used today, for example to store carpets. Visit the Dockland Museum (Speicherstadtmuseum) to find out more about the past 100 years of this area. For a first-hand experience of Hamburg’s gruesome past, visit Hamburg Dungeon – guaranteed to make your hair stand on end! And if you are lucky enough to visit the city in May, you can join in the harbour’s birthday celebrations. Congratulations!

 **Harbour boat trip:** Take the S1, S2 or S3 from Central St. to Landungsbrücken
Dockland Museum: Take the S1, S2 or S3 from Central St. to Landungsbrücken or Stadthausbrücke



© R.-Andreas Klein/Fotolia.de



© Marc Heiligenstein/Fotolia.de



© iStockphoto.com/ooyoo

Mitten ins Herz.

Hanseatisch elegant und einmalig schön: Jungfernstieg und Alster im Herzen Hamburgs. Große Bleichen, Hohe Bleichen, Neuer Wall, Europa Passage – hier wird gekauft, was gerade erst auf den Modeseiten der Hochglanzmagazine präsentiert wurde. Kann man schöner flanieren als mit Blick auf Alster, Segelboote und Wasserfontäne? Kein Wunder also, dass die Menschen aus dem Umland zum Einkaufen nach Hamburg reisen. Viele von ihnen übrigens mit der S1, die direkt am Jungfernstieg hält. Einfacher geht's nicht.



Jungfernstieg: Ab Hbf mit der S1, S2 oder S3 bis Jungfernstieg

Straight to the heart.

Inimitable Hamburg elegance and incredibly beautiful: Jungfernstieg and the Alster right in the heart of Hamburg. Große Bleichen, Hohe Bleichen, Neuer Wall, the Europa Passage – this is where to shop for clothes before they appear on the fashion pages of glossy magazines. Moreover, you can enjoy an amazing view of the Alster, with its sailing boats and fountain, as you go. It's hardly surprising that people from all around come to Hamburg to shop. And many of them do so with the S1 line, which stops right at Jungfernstieg. Nothing could be simpler.



Jungfernstieg: Take the S1, S2 or S3 from Hauptbahnhof to Jungfernstieg

Die Luft ist rein. *Keeping the air clean.*

Mit CO₂-freier Energie beim Fahrzeugbetrieb leistet die S-Bahn Hamburg einen zusätzlichen Beitrag zum Umweltschutz. So unterstützen wir Hamburg und die Deutsche Bahn bei der Umsetzung ihrer Klimaschutzziele. Machen Sie mit und steigen Sie in die S1 zum Flughafen.

By opting for carbon-free energy to operate its vehicles, S-Bahn Hamburg is making an additional contribution to environmental protection that helps both Hamburg and Deutsche Bahn achieve their climate protection targets. You, too, can help by taking the S1 to the airport.



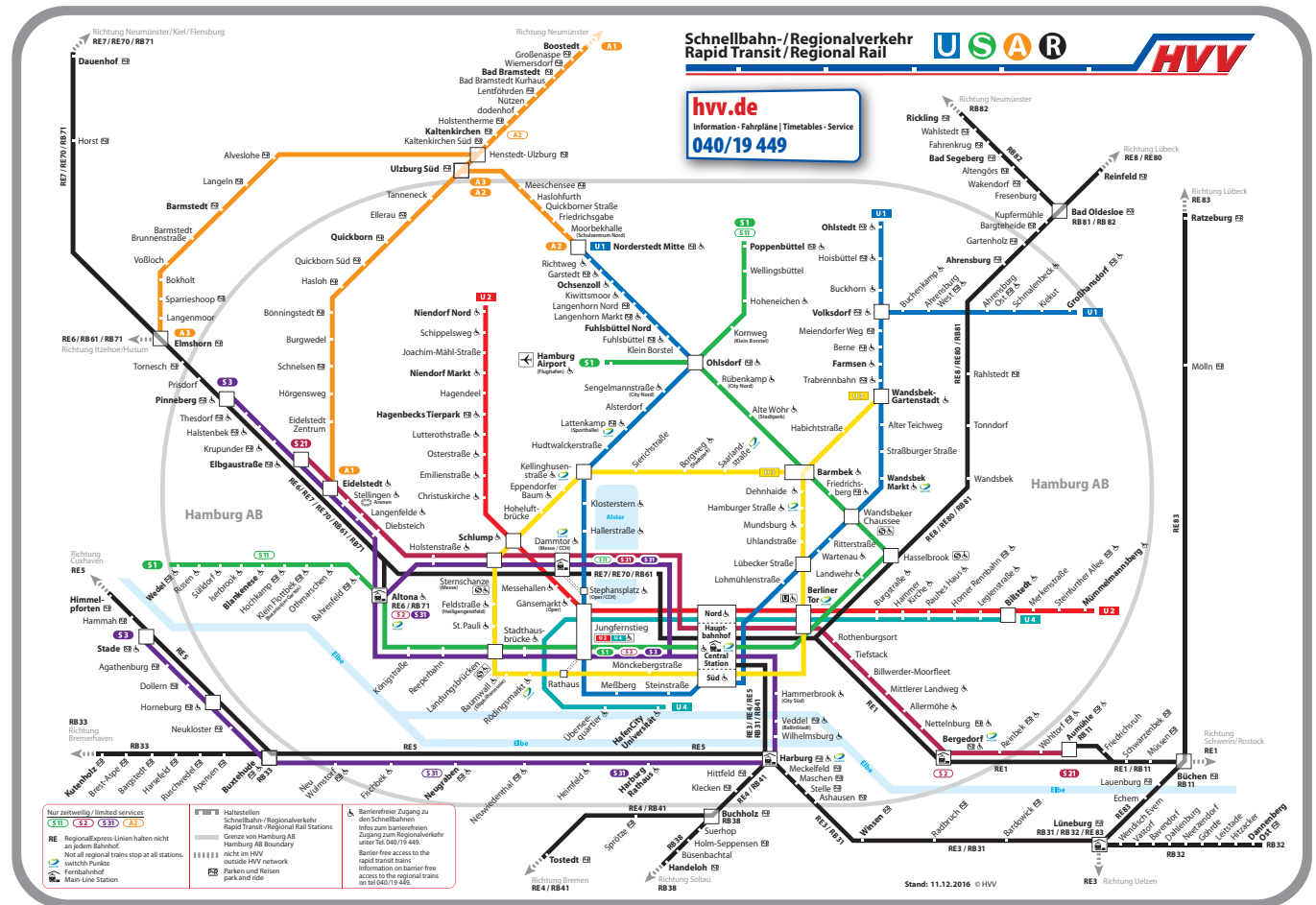
© iStockphoto.com/Piotr Skubisz

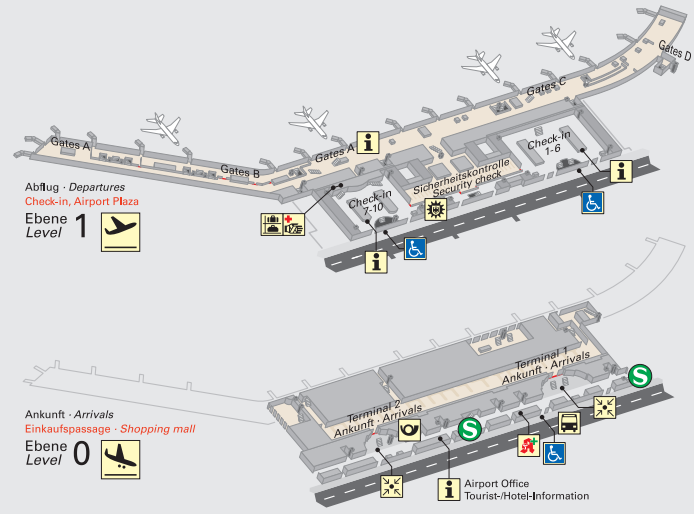
Hier finden Sie Anschluss.

Die S-Bahn ist nur eine Möglichkeit, in und um Hamburg umweltfreundlich, schnell und günstig unterwegs zu sein. Als Partner im Hamburger Verkehrsverbund (HVV) schließt die S-Bahn den Flughafen direkt an das attraktive öffentliche Verkehrsnetz mit S- und U-Bahn, zahlreichen Buslinien und dem Fährverkehr an.

Excellent connections.

The S-Bahn rapid transit system is just one way of traveling in and around Hamburg ecologically, quickly and inexpensively. As a member of the Hamburg Public Transport Association (Hamburger Verkehrsverbund/HVV), the rapid transit connects the airport directly with the comprehensive public transport network including the rapid transit and underground lines, numerous bus lines and even a ferry service.





© sis|sign information systems, horst&wicke design

sis|sign information systems - horst&wicke design
P-EGP-31_1020/14
www.airlineshops.de

Ganz nah zu „weit weg“.

Die Haltestelle Hamburg Airport (Flughafen) liegt direkt unterhalb der Terminals. So können Sie auch mit großem Gepäck Ihre Reise zum und vom Flughafen immer schnell und bequem fortsetzen.

- Bereits am Hauptbahnhof informieren Sie Anzeigen auf dem S-Bahnsteig (Gleis 3/4) über Abflugzeiten.
- Am Airport halten die S-Bahn-Züge direkt unter den Terminals.
- Dort stehen schon auf der Bahnsteigebene Gepäckwagen für Sie bereit, es gibt eine leicht verständliche Terminalübersicht und dynamische Anzeigen informieren über Ankunfts- und Abflugzeiten.
- Per Aufzug oder Rolltreppe gelangen Sie in die Terminals und zu den Schaltern der Fluggesellschaften.
- Auf der Terminal-Ebene erwarten Sie für die Weiterreise per Bahn Anzeigen über Zugverbindungen am Hauptbahnhof.

Weitere Informationen zum Hamburg Airport erhalten Sie unter www.hamburg-airport.de

So close to faraway places.

Hamburg Airport (Flughafen) stop is located directly underneath the terminals. So even if you have bulky luggage, you can continue your journey to and from the airport quickly and conveniently.

- Information about flight departure times is available at Hamburg Central Station (S-Bahn platform 3/4).
- At the airport, the S-Bahn trains stop directly underneath the terminals.
- Luggage trolleys are available there at platform level. There is a clear map of the terminal as well as monitors with information about arrival and departure times.
- Elevators and escalators take you up to the terminals and the airline check-in desks.
- At terminal level, there are display boards with information about train departures from the central railway station.

Further information about Hamburg Airport is available at www.hamburg-airport.de

Kontakt

S-Bahn Hamburg GmbH
Hammerbrookstraße 44
20097 Hamburg

www.s-bahn.hamburg

Änderungen vorbehalten
Einzelangaben ohne Gewähr
Stand: Januar 2017
VP 64416

Herausgeber

Deutsche Bahn AG
Marketingkommunikation (GNM 6)
Karlstraße 6
60329 Frankfurt am Main

Contact

S-Bahn Hamburg GmbH
Hammerbrookstraße 44
20097 Hamburg

www.s-bahn.hamburg

*Subject to change without notice.
No liability for the accuracy
of the details given.
January 2017
VP 64416*

Published by

Deutsche Bahn AG
Marketingkommunikation (GNM 6)
Karlstraße 6
60329 Frankfurt am Main

